

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 03.06.2024 11:14:49  
Уникальный программный ключ:  
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0ed9ab82479

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина  
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт Магистратура  
Кафедра Филологии и лингвокультурологии

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Язык, культура и межкультурные коммуникации

Уровень образования	магистратура
Направление подготовки	18.04.01 Химическая технология
Профиль	Инновационные подходы к переработке полимеров и производству широкого ассортимента высокотехнологичных материалов
Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения	2 года
Форма обучения	очная

Рабочая программа учебной дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 9 от 05.03. 2024 г.

Разработчик рабочей программы учебной дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации»:

Доцент Ю.Н. Кондракова

Заведующий кафедрой: Ю.Н. Кондракова

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Учебная дисциплина «Язык, культура и межкультурные коммуникации» изучается во втором Модуле второго семестра.

Курсовая работа/Курсовой проект – не предусмотрены

### 1.1. Форма промежуточной аттестации:

зачет

### 1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Язык, культура и межкультурные коммуникации» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предыдущему уровню образования в части сформированности универсальных компетенций.

Результаты обучения по учебной дисциплине используются при прохождении всех видов практик, предусмотренных ОПОП и выполнении ВКР.

## 2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целями изучения дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» являются:

Целями освоения дисциплины «Язык, культура и межкультурные коммуникации» являются:

– подготовка магистрантов к эффективному межкультурному и международному общению;

– подготовка к профессиональной деятельности в условиях межкультурной интеграции;

– формирование у обучающихся компетенции(-й), установленной(-ых) образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.

Результатом обучения по учебной дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины

### 2.1. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотносённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального	ИД-УК-4.1 Подготовка и редактирование различных академических текстов	-применяет навыки редактирования различных академических текстов;
	ИД-УК-4.2 Готовность к участию в профессиональных дискуссиях и грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации	- демонстрирует готовность к участию в профессиональных дискуссиях и грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации;



2 семестр	зачет	64	9	9				46	
	Всего:	зачет	64	9	9			46	

3.2

## 3.2. Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины:

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час	Практическая подготовка, час		
<b>Второй семестр</b>							
УК-4 ИД-УК-4.2	<b>Лекция 1</b> Язык как важнейшее средство человеческого общения.	1,5				2	Контроль посещаемости.
УК-4 ИД-УК-4.3	<b>Лекция 2</b> Культура и поведение	1,5				2	Контроль посещаемости.
УК-5 ИД-УК-5.1	<b>Лекция 3.</b> Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука	1,5				2	Контроль посещаемости.
УК-5 ИД-УК-5.2	<b>Лекция 4</b> Восприятие чужой культуры и языка сквозь призму родных	1,5				2	Контроль посещаемости.
ПК-6 ИД-ПК-6.1	<b>Лекция 5</b> Национальные особенности в деловой коммуникации	1,5				2	Контроль посещаемости.

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час	Практическая подготовка, час		
УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-6 ИД-ПК-6.1	<b>Лекция 6</b> Роль традиций в социальном и межкультурном общении	1,5				2	Контроль посещаемости.
УК-4 ИД-УК-4.2	<b>Практическое занятие 1</b> Картина мира созданная языком и культурой		1,5			4	<b>Устная дискуссия 1</b>
УК-5 ИД-УК-5.2	<b>Практическое занятие 2</b> Отражение мира в языке - коллективное творчество народа		1,5			4	<b>Устная дискуссия 2</b> <b>Домашнее задание</b>
УК-5 ИД-УК-5.2	<b>Практическое занятие 3</b> Языковые и внеязыковые различия		1,5			4	<b>Устная Дискуссия 3</b>
УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.3 ПК-6 ИД-ПК-6.1	<b>Практическое занятие 4</b> Конфликты: незнание языка или незнание культуры		1,5			4	<b>Практическое задание</b> <b>Круглый стол с участием носителей языка</b>
УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1	<b>Практическое занятие 5</b> Описание и понимание страны через язык и культуру		1,5			4	<b>Тестирование</b>

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы/ индивидуальные занятия, час	Практическая подготовка, час		
ИД-УК-5.2 ПК-6 ИД-ПК-6.1							
УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-6 ИД-ПК-6.1	<b>Практическое занятие 6</b> Зачет		1,5			4	<b>Зачет</b>
УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-6 ИД-ПК-6.1	Зачет	x	x	x	x	10	<b>Зачет</b>
	<b>ИТОГО за второй семестр</b>	<b>9</b>	<b>9</b>			<b>46</b>	<b>Зачет</b>

## 3.3. Краткое содержание учебной дисциплины

№ пап	Наименование раздела и темы дисциплины	Содержание раздела (темы)
<b>Лекции</b>		
1	<b>Лекция 1</b> Введение. Понятие язык, культура и межкультурная коммуникация	Понятие языка, культуры и межкультурной коммуникации. Взаимодействие культур. Своя и чужая культура. Конфликт культур. Соотношение языка и культуры
2	<b>Лекция 2</b> Язык, культура и мышление: реальная, культурная (понятийная) и языковая картины мира.	Картина мира, созданная языком и картина мира созданная культурой. Соотношение языковой и понятийной картины мира с реальностью. Язык как зеркало культуры и хранитель культурных ценностей.
3	<b>Лекция 3.</b> Языковые и внеязыковые различия. Культурологический аспект эквивалентности слов разных языков	Явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации. Столкновение родной и чужой культуры. Конфликт между культурными представлениями. Понятийная эквивалентность и особенности языкового функционирования слов своего языка в чужой речи Явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации. Столкновение родной и чужой культуры. Конфликт между культурными представлениями. Понятийная эквивалентность и особенности
4	<b>Лекция 4</b> Язык как хранитель культуры. Фоновое знание как основное условие коммуникации.	Язык как хранитель культуры. Система ценностей, общественная мораль, отношение к миру, к людям, к другим народам храниться в языке. Язык как инструмент культуры. Социокультурный пласт языка.
5	<b>Лекция 5</b> Отражение в языке изменений и развития общественной культуры	Отражение в языке изменений и развития общественной культуры. Язык отражает и все наиболее важные и устойчивые изменения в образе жизни и менталитете народа.
6	<b>Лекция 6</b> Отражение в языке изменений и развития общественной культуры	Разрыв между своей и чужой культурой, разрыв внутри своей культуры. Социокультурный комментарий как способ преодоления конфликтов культур: наиболее полное понимание текста, восполнение недостатка фоновых знаний, перевод конфликта культур в диалог культур.
<b>Практические занятия</b>		
1	<b>Практическое занятие 1</b> Картина мира, созданная языком и культурой	<b>Устная дискуссия 1.</b> Язык, культура и межкультурная коммуникация. Взаимодействие культур. Своя и чужая культура. Конфликт культур. Соотношение языка и культуры <b>Выдача Домашнего задания 1.</b> Характеристика страны (по выбору) через явления культуры
2	<b>Практическое занятие 2</b> Отражение мира в языке - коллективное творчество народа	<b>Устная дискуссия 2.</b> Конфликт между своей и чужой культурой возможен из-за нехватки языковых знаний (плохое владение языком чужой культуры), из-за нехватки культурных знаний (незнание культуры чужой страны). <b>Проверка домашнего задания 1</b>
3	<b>Практическое занятие 3</b> Языковые и внеязыковые различия	<b>Устная дискуссия 3.</b> Выявить явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации. Рассмотреть и проанализировать



		столкновение родной и чужой культуры. Привести примеры конфликтов между культурными представлениями. Выявить в каких случаях возможна понятийная эквивалентность, а в каких случаях существуют особенности языкового функционирования слов своего языка в чужой речи. Обозначить явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации.
4	<b>Практическое занятие 4</b> Конфликты: незнание языка или незнание культуры	<b>Устная дискуссия 4.</b> Проанализировать, что именно сохраняется в языке, как он выступает как хранитель культуры, что из системы ценностей хранится в языке. Проанализировать социокультурный пласт языка.
5	<b>Практическое занятие 5</b> Описание и понимание страны через язык и культуру	<b>Тестирование.</b> Часть 1. Определение страны через явления культуры. Часть 2. Выявление культурных явлений, характеризующих страну. Часть 3. Объяснение своего выбора на одном из примеров теста.

### 3.4 Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- подготовку к лекциям и практическим занятиям, зачету;
- изучение специальной литературы;
- изучение разделов/тем, не выносимых на лекции и практические занятия самостоятельно;
- выполнение домашних заданий;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка доклада.

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и (или) индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение индивидуальных и групповых консультаций по отдельным темам/разделам дисциплины;
- проведение консультаций перед зачетом;
- консультации по организации самостоятельного изучения отдельных разделов/тем, базовых понятий учебных дисциплин бакалавриата, которые формировали УК, в целях обеспечения преемственности образования.

### 3.5 Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины возможно применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Реализация программы учебной дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий регламентируется действующими локальными актами университета.

Применяется следующий вариант реализации программы с использованием ЭО и ДОТ.

В электронную образовательную среду, по необходимости, могут быть перенесены отдельные виды учебной деятельности:

использование ЭО и ДОТ	использование ЭО и ДОТ	объем, час	включение в учебный процесс
смешанное обучение	лекции	9	в соответствии с расписанием учебных занятий
	практические занятия	9	

#### 4.РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

##### 4.1Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

Уровни сформированности компетенции(-й)	Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Показатели уровня сформированности		
			универсальной(-ых) компетенции(-й)	общепрофессиональной(-ых) компетенций	профессиональной(-ых) компетенции(-й)
			<b>УК-4</b> <b>ИД-УК-4.1</b> <b>ИД-УК-4.2</b> <b>ИД-УК-4.3</b> <b>УК-5</b> <b>ИД-УК-5.1</b> <b>ИД-УК-5.2</b>		<b>ПК-6</b> <b>ИД-ПК-6.1</b>
высокий		зачтено	<ul style="list-style-type: none"> <li>- исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет связывать теорию с практикой, правильно обосновывает принятые решения;</li> <li>- на высоком уровне осуществляет подготовку и редактирование различных академических текстов;</li> <li>- принимает активное участие, высказывая и аргументируя общепринятое мнение по обсуждаемому вопросу;</li> <li>- демонстрирует знания теоретических основ и базовых понятий всех разделов, терминологию;</li> <li>- знает, как грамотно изложить свои знания в рамках темы;</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- на высоком уровне демонстрирует специальную терминологию в области коммуникаций, специфику ведения переговоров и деловых бесед на русском и иностранном языках, социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия в общении;</li> <li>- на высоком уровне демонстрирует участие в дискуссиях на профессиональные темы, грамотное использование профессиональной терминологии;</li> <li>- верно и в полном объеме использует коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия,</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- самостоятельно создает модель безопасной и психологически комфортной среды межкультурной коммуникации;</li> <li>- верно выбирает необходимые методы и средства для эффективной коммуникации;</li> <li>- без ошибок анализирует образы культур из разных источников, сопоставляя их с личным опытом общения в поликультурной среде;</li> <li>- на высоком уровне демонстрирует адекватный учет особенностей поведения людей различного социального и культурного статуса в процессе взаимодействия.</li> </ul>		<p>осуществляет деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществляет деловую переписку на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- верно и в полном объеме владеет научным и официально деловым стилями общения, навыками совершенствования всех видов речевой деятельности и аргументации своей точки зрения по дискуссионным вопросам профессиональной деятельности;</li> <li>- демонстрирует способы повышения своего общекультурного и профессионального уровня.</li> </ul>
повышенный		зачтено	<ul style="list-style-type: none"> <li>- на повышенном уровне достаточно подробно, грамотно и по существу излагает изученный материал, приводит и раскрывает в тезисной форме основные понятия;</li> <li>- допускает единичные негрубые ошибки;</li> <li>- применяет когнитивно-дискурсивные умения, направленные на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- знает с незначительными замечаниями специальную терминологию в области коммуникаций, специфику ведения переговоров и деловых бесед на русском и иностранных языках, социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия в общении;</li> <li>- использует с незначительными замечаниями коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осуществлять деловое общение и</li> </ul>

			<p>устной и письменной формах;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе;</li> <li>- на повышенном уровне демонстрирует навыки взаимодействия в условиях межкультурных коммуникаций;</li> <li>- допускает не более одной ошибки при анализе образов культур из разных источников, сопоставляя их с личным опытом общения в поликультурной среде;</li> <li>- выбирает средства общения исходя из ситуации, стремясь к взаимопониманию.</li> </ul>		<p>публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществляет деловую переписку на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- на повышенном уровне демонстрирует навыки межличностного делового профессионального общения, в том числе с иностранными коллегами;</li> <li>- владеет с незначительными замечаниями научным и официально деловым стилями общения, навыками совершенствования всех видов речевой деятельности и аргументации своей точки зрения по дискуссионным вопросам профессиональной деятельности;</li> <li>- анализирует с незначительными замечаниями способы повышения своего общекультурного и профессионального уровня.</li> </ul>
базовый		зачтено	<ul style="list-style-type: none"> <li>- на базовом уровне демонстрирует теоретические знания основного учебного материала дисциплины;</li> <li>- с неточностями излагает принятую терминологию;</li> <li>- на базовом уровне демонстрирует фрагментарные знания основной учебной литературы по дисциплине;</li> <li>- на базовом уровне</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- на базовом уровне с ошибками использует специальную терминологию в области коммуникаций, специфику ведения переговоров и деловых бесед на русском и иностранном языках, социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия в общении;</li> <li>- на базовом уровне, с ошибками применяет коммуникации для</li> </ul>

			<p>демонстрирует готовность к участию в профессиональных дискуссиях и грамотное использование деловой, устной и письменной коммуникации;</p> <p>- создает модель безопасной и психологически комфортной среды межкультурной коммуникации с помощью преподавателя;</p> <p>- имеет представление только о некоторых, преимущественно традиционных моделях и технологиях, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия;</p> <p>- на базовом уровне осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов в общей и профессиональной сферах общения.</p>		<p>решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осуществляет деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществляет деловую переписку на иностранном языке;</p> <p>- на базовом уровне демонстрирует грамотное использование профессиональной терминологии;</p> <p>- на базовом уровне демонстрирует, с ошибками научные и официально деловые стили общения, навыки совершенствования всех видов речевой деятельности и аргументации своей точки зрения по дискуссионным вопросам профессиональной деятельности; способы повышения своего общекультурного и профессионального уровня.</p>
низкий		не зачтено	<ul style="list-style-type: none"> <li>— демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;</li> <li>— испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;</li> </ul>		

			<ul style="list-style-type: none"> <li>– не способен проанализировать причинно-следственные связи и закономерности;</li> <li>– выполняет задания шаблона, без проявления творческой инициативы;</li> <li>– на низком уровне использует коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осуществляет деловое общение и публичные выступления, ведет переговоры, совещания, осуществляет деловую переписку на иностранном языке;</li> <li>– на низком уровне демонстрирует научные и официально деловые стили общения, навыки совершенствования всех видов речевой деятельности и аргументации своей точки зрения по дискуссионным вопросам профессиональной деятельности.</li> </ul>
--	--	--	--

### **5.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине «Язык деловых межкультурных коммуникаций» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

#### **5.1 Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:**

<b>№ пп</b>	<b>Формы текущего контроля</b>	<b>Примеры типовых заданий</b>	<b>Компетенции</b>
1.	<b>Устная Дискуссия 1</b>	Примерные вопросы для устного опроса 1. Дайте определение понятиям язык, культура и межкультурная коммуникация. 2. Рассмотрите понятия своя и чужая культура. 3. Укажите причины конфликта культур.	УК-4 ИД-УК-4.2
2.	<b>Устная дискуссия 2</b>	<b>Устная дискуссия 2.</b> Дискуссионное обсуждение материалов Конфликт между своей и чужой культурой возможен 1. из-за нехватки языковых знаний (плохое владение языком чужой культуры) 2. из-за нехватки культурных знаний (незнание культуры чужой страны). Приведите примеры .	УК-4 ИД-УК-4.3
3.	<b>Устная дискуссии 3</b>	Дискуссионное обсуждение: 1. Выявить явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации.	УК-5 ИД-УК-5.1

№ пп	Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Компетенции
		2. Рассмотреть и проанализировать столкновение родной и чужой культуры. 3. Привести примеры конфликтов между культурными представлениями. 4. Выявить в каких случаях возможна понятийная эквивалентность, а в каких случаях существуют особенности языкового функционирования	
4.	Устная дискуссия 4	Дискуссионное обсуждение 1. Как язык выступает хранителем культуры. 2. Что из системы ценностей хранится в языке.	УК-5 ИД-УК-5.2
5.	Тестирование	<b>Тестирование.</b> Часть 1. Определение страны через явления культуры. Часть 2. Выявление культурных явлений, характеризующих страну. Часть 3. Объяснение своего выбора на одном из примеров теста.	УК-4 ИД-УК 4.1 ИД-УК-4.2 ИД-УК-4.3 УК-5 ИД-УК-5.1 ИД-УК-5.2 ПК-4 ИД-ПК-4.1

### 5.2 Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
Домашние задания в виде сообщения	Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует глубокие знания поставленной в ней проблемы, раскрыл ее сущность, материал был выстроен логически последовательно, содержательно. При изложении материала студент продемонстрировал грамотное владение терминологией, ответы на все вопросы были четкими, правильными, лаконичными и конкретными.		5
	Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует знания поставленной проблемы. При изложении материала не всегда корректно употребляет терминологию; отвечая на все вопросы, не всегда четко формулирует свою мысль.		4
	Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не		3



Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
	демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть проблем.		
	Обучающийся не выполнил задания		2
Устные дискуссии	Обучающийся активно участвует в дискуссии или опросе по заданной теме. В ходе комментариев и ответов на вопросы опирается на знания лекционного материала и знания из дополнительных источников. Использует грамотно профессиональную лексику и терминологию. Убедительно отстаивает свою точку зрения. Проявляет мотивацию и заинтересованность к работе.		5
	Обучающийся участвует в дискуссии или опросе по заданной теме, но в ходе комментариев и ответов на вопросы опирается в большей степени на остаточные знания и собственную интуицию. Использует профессиональную лексику и терминологию, но допускает неточности в формулировках.		4
	Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях.		3
	Обучающийся не участвует в дискуссии или опросе и уклоняется от ответов на вопросы.		2
Тестирование	За выполнение каждого тестового задания испытуемому выставляются оценки в зависимости от процента правильных ответов: «2» - равно или менее 50% «3» - 51% - 64% «4» - 65% - 84% «5» - 85% - 100%	«5» - 85% - 100%	5
		«4» - 65% - 84%	4
		«3» - 51% - 64%	3
		«2» - равно или менее 50%	2

## 5.3 Промежуточная аттестация:

Форма промежуточной	Типовые контрольные задания и иные материалы
---------------------	--

аттестации	для проведения промежуточной аттестации:
Зачет в устной форме	<p>Вопросы к зачету</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дайте определение понятию язык</li> <li>2. Дайте определение понятию культура</li> <li>3. Дайте определение понятию межкультурная коммуникация.</li> <li>4. Дайте определение понятию своя культура</li> <li>5. Дайте определение понятию чужая культура.</li> <li>6. Укажите причины конфликта культур</li> <li>7. Какой конфликт между своей и чужой культурой возможен из-за нехватки языковых знаний</li> <li>8. Какой конфликт между своей и чужой культурой возможен из-за нехватки культурных знаний</li> <li>9. Какой конфликт между своей и чужой культурой имеет более серьезные последствия языковой или культурный</li> <li>10. Приведите примеры культурных конфликтов между своей и чужой культурой</li> <li>11. Выявить явные и неявные трудности при межъязыковой и межкультурной коммуникации.</li> <li>12. Рассмотреть столкновение родной и чужой культуры.</li> <li>13. Привести примеры конфликтов между культурными представлениями.</li> <li>14. В каких случаях возможна понятийная эквивалентность</li> <li>15. В каких случаях существуют особенности языкового функционирования</li> <li>16. Как язык выступает хранителем культуры.</li> <li>17. Что из системы ценностей храниться в языке.</li> <li>18. Определение страну через явления культуры и объясните свой выбор</li> <li>19. Назовите культурных явлений из списка, характеризующие страну.</li> </ol>

#### 5.4 Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
Наименование оценочного средства		100-балльная система	Зачтено/не зачтено
Зачет	Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.		зачтено

<b>Форма промежуточной аттестации</b>	<b>Критерии оценивания</b>	<b>Шкалы оценивания</b>	
<b>Наименование оценочного средства</b>		<b>100-балльная система</b>	<b>Зачтено/не зачтено</b>
	Обучающийся не знает основных определений, не последователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.		не зачтено

### 5.5 Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

Форма контроля	100-балльная система	Пятибалльная система
Текущий контроль:		
Устный опрос		2 – 5
Домашние задания		2 – 5
Участие в устных дискуссиях		2 – 5
Тестирование		
Промежуточная аттестация (зачет)		зачтено/ не зачтено
<b>Итого за семестр</b> зачет		

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

- проблемная лекция;
- групповые дискуссии;
- поиск и обработка информации с использованием сети Интернет;
- дистанционные образовательные технологии;
- использование на лекционных занятиях видеоматериалов и наглядных пособий.

## 7. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины реализуется при проведении практических занятий, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Проводятся отдельные занятия лекционного типа, которые предусматривают передачу учебной информации обучающимся, которая необходима для последующего выполнения практической работы.

## 8. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Характеристика материально-технического обеспечения дисциплины соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

<b>Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>	<b>Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>
<b>115035, г. Москва, ул. Садовническая, дом 35, строение 2, ауд.22</b>	
аудитории для проведения занятий лекционного типа	комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран
аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, по практической подготовке, групповых и индивидуальных консультаций	комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор, – экран
<b>Помещения для самостоятельной работы обучающихся</b>	<b>Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся</b>
читальный зал библиотеки	– компьютерная техника; подключение к сети «Интернет»

<b>Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>	<b>Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>

9.1. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Необходимое оборудование	Параметры	Технические требования
Персональный компьютер/ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет	Веб-браузер	Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс. Браузер 19.3
	Операционная система	Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux
	Веб-камера	640x480, 15 кадров/с
	Микрофон	любой
	Динамики (колонки или наушники)	любые
	Сеть (интернет)	Постоянная скорость не менее 192 кБит/с

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

9.2. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

№ пп	Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы
1.	ЭБС «Лань» <a href="http://www.e.lanbook.com/">http://www.e.lanbook.com/</a>
2.	«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>
3.	Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>
4.	РЦНИ База данных The Wiley Journals Databas <a href="https://onlinelibrary.wiley.com/">https://onlinelibrary.wiley.com/</a>
5.	ООО «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) <a href="http://www.elibrary.ru/">http://www.elibrary.ru/</a>
6.	ООО "ПОЛПРЕД Справочники" <a href="http://www.polpred.com">http://www.polpred.com</a>
7.	РФФИ eBooks Collections (i.e.2020 eBook Collections): <a href="http://link.springer.com/">http://link.springer.com/</a>
<b>Профессиональные базы данных, информационные справочные системы</b>	
8.	Scopus <a href="https://www.scopus.com">https://www.scopus.com</a> (международная универсальная реферативная база данных, индексирующая более 21 тыс. наименований научно-технических, гуманитарных и медицинских журналов, материалов конференций примерно 5000 международных издательств); Scopus <a href="http://www.Scopus.com/">http://www.Scopus.com/</a> ;
9.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <a href="https://elibrary.ru">https://elibrary.ru</a> (крупнейший российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования).

## 9.3 Перечень программного обеспечения

№п/п	Наименование лицензионного программного обеспечения	Реквизиты подтверждающего документа
1.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
2.	PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
3.	V-Ray для 3Ds Max	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
4.	NeuroSolutions	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
5.	Wolfram Mathematica	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
6.	Microsoft Visual Studio	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
7.	CorelDRAW Graphics Suite 2018	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
8.	Mathcad	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
9.	Adobe Creative Cloud 2018 all Apps (Photoshop, Lightroom, Illustrator, InDesign, XD, Premiere Pro, Acrobat Pro, Lightroom Classic, Bridge, Spark, Media Encoder, InCopy, Story Plus, Muse и др.)	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
10.	SolidWorks	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
11.	Rhinoceros	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
12.	Simplify 3D	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
13.	FontLab VI Academic	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
14.	Microsoft Windows 11 Pro	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
15.	Office Pro Plus 2021 Russian OLV NL Acad AP LTSC	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
16.	Network Server Standard Bundled List Price with Service	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
17.	Mathematica Standard Bundled List Price with Service	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
18.	CorelDRAW Graphics Suite 2021 Education License (Windows)	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
19.	Mathcad Education - University Edition Subscription	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021
20.	Adobe Creative Cloud for enterprise All Apps ALL Multiple Platforms Multi European Languages Enterprise Licensing Subscription New	контракт № 60-ЭА-44-21 от 10.12.2021



21.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт 85-ЭА-44-20 от 28.12.2020
-----	--------------------------------	------------------------------------

### 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Автор(ы)	Наименование издания	Вид издания (учебник, УП, МП и др.)	Издательство	Год издания	Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса (заполняется для изданий в электронном виде)	Количество экземпляров в библиотеке Университета
Основная литература, в том числе электронные издания							
1.	Михайлова О.А.	Лингвокультурологические аспекты толерантности	Учебное пособие	М.: Издательство Юрайт	2022	<a href="https://urait.ru/book/lingvokulturologicheskie-aspekty-tolerantnosti-493494">https://urait.ru/book/lingvokulturologicheskie-aspekty-tolerantnosti-493494</a>	
2.	Таратухиной Ю.В., Безус С.Н.	Теория межкультурной коммуникации	Учебник и практикум	М.: Издательство Юрайт	2022	<a href="https://urait.ru/book/teoriya-mezhkulturnoy-kommunikacii-511656">https://urait.ru/book/teoriya-mezhkulturnoy-kommunikacii-511656</a>	
3.	Черкашина Т.Т. и др.	Язык деловых межкультурных коммуникаций	Учебник	М.: ИНФРА-М	2022	<a href="https://znanium.com/catalog/document?id=400561">https://znanium.com/catalog/document?id=400561</a>	
Дополнительная литература, в том числе электронные издания							
1.	Гузикова М.О.	Основы теории межкультурной коммуникации	Учебное пособие	М.: Издательство Юрайт	2022	<a href="https://urait.ru/viewer/osnovy-teorii-mezhkulturnoy-kommunikacii-531337#page/2">https://urait.ru/viewer/osnovy-teorii-mezhkulturnoy-kommunikacii-531337#page/2</a>	
2.	Бутенина Е.М., Иванкова Т.А.	Практикум по межкультурной коммуникации	Учебник и практикум	М.: Издательство Юрайт	2022	<a href="https://urait.ru/book/praktikum-po-mezhkulturnoy-kommunikacii-519476">https://urait.ru/book/praktikum-po-mezhkulturnoy-kommunikacii-519476</a>	

**ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры:

<b>№ пп</b>	<b>год обновления РПД</b>	<b>характер изменений/обновлений с указанием раздела</b>	<b>номер протокола и дата заседания кафедры</b>